

Bruselj, 17. julij 2023
(OR. en)

9862/23

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0147 (NLE)

PECHE 212

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Kiribati na drugi strani (2023–2028)
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2023/...

z dne ...

**o sklenitvi, v imenu Unije,
Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju
med Evropsko skupnostjo na eni strani
in Republiko Kiribati na drugi strani (2023–2028)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 43 v povezavi s členom 218(6),
drugi pododstavek, točka (a)(v), in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹,

¹ Odobritev z dne ... (še ni objavljena v Uradnem listu).

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Kiribati na drugi strani (2023–2028) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) je bil v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2023/...¹⁺ podpisan ...⁺⁺.
- (2) Cilj Protokola je izvajanje Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Kiribati na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), da se plovilom Unije zagotovijo ribolovne možnosti na ribolovnih območjih v vodah Kiribatija, Uniji in Kiribati pa omogoči tesnejše sodelovanje pri spodbujanju sodelovanja na področju trajnostnega razvoja oceanov ter ribiške politike in modrega gospodarstva ob hkratnem prispevanju k dostojnim delovnim pogojem v ribiškem sektorju.
- (3) Protokol plovilom Unije zagotavlja ribolovne možnosti ribolovnih območjih v vodah Kiribatija na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja ter ob upoštevanju ukrepov za ohranjanje in upravljanje, ki jih je sprejela Komisija za ribištvo zahodnega in srednjega Pacifika.

¹ Sklep Sveta (EU) 2023/... z dne ... o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Kiribati na drugi strani (2023–2028).

⁺ UL: prosimo, da vstavite številko Sklepa iz dokumenta ST 9856/23 in dopolnite pripadajočo opombo.

⁺⁺ UL: prosimo, da vstavite datum podpisa Protokola iz dokumenta ST 9890/23.

- (4) Protokol bi bilo treba odobriti.
- (5) S členom 9 Sporazuma je ustanovljen skupni odbor, odgovoren za spremljanje njegove uporabe. Na podlagi členov 8 in 18 Protokola lahko skupni odbor odobri nekatere spremembe Protokola. Da bi olajšali odobritev takih sprememb, bi bilo treba pod posebnimi vsebinskimi in postopkovnimi pogoji Komisijo pooblastiti, da jih odobri v imenu Unije po poenostavljenem postopku.
- (6) Stališče Unije o predlaganih spremembah Protokola bi moral določiti Svet. Predlagane spremembe bi bilo treba odobriti, razen če jim v skladu s členom 16(4) Pogodbe o Evropski uniji nasprotuje manjšina, ki lahko prepreči sprejetje odločitve.
- (7) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta¹ je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal 19. junija 2023.

¹ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

- (8) Ta sklep bi moral začeti veljati čim prej glede na gospodarski pomen ribolovnih dejavnosti Unije v vodah Kiribatija in potrebo po čim krajšem obdobju, preden se lahko take dejavnosti nadaljujejo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Kiribati na drugi strani (2023–2028) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) se odobri v imenu Unije.

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Unije pošlje uradno obvestilo iz člena 23 Protokola.

Člen 3

V skladu s postopki in pogoji iz Priloge k temu sklepu je Komisija pooblaščen, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen na podlagi člena 9 Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Kiribati na drugi strani.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet

predsednik/predsednica

PRILOGA

POSTOPEK ZA ODOBRITEV SPREMEMB PROTOKOLA O IZVAJANJU SPORAZUMA O PARTNERSTVU V RIBIŠKEM SEKTORJU MED EVROPSKO SKUPNOSTJO NA ENI STRANI IN REPUBLIKO KIRIBATI NA DRUGI STRANI (2023–2028), KI JIH SPREJME SKUPNI ODBOR

Kadar je skupni odbor pozvan k sprejetju sprememb Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Kiribati na drugi strani (2023–2028) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) v skladu s členoma 8 in 18 Protokola, se uporablja naslednji postopek:

1. Komisija zagotovi, da se pri odobritvi predlaganih sprememb v imenu Unije:
 - (a) ravna v skladu s cilji skupne ribiške politike;
 - (b) ravna v skladu z ustreznimi pravili, ki jih sprejmejo regionalne organizacije za upravljanje ribištva, in da se upošteva skupno upravljanje s strani obalnih držav;
 - (c) upoštevajo najnovejše statistične, biološke in druge ustrezne informacije, ki so bile poslane Komisiji.

2. Preden Komisija odobri predlagane spremembe v imenu Unije, jih dovolj zgodaj pred zadevnim zasedanjem skupnega odbora predloži Svetu.
3. Svet oceni, ali so predlagane spremembe skladne z merili, določenimi v točki 1.
4. Komisija predlagane spremembe odobri v imenu Unije, razen če jim nasprotuje določeno število držav članic, ki ustreza manjšini v Svetu, ki lahko prepreči sprejetje odločitve, v skladu s členom 16(4) Pogodbe o Evropski uniji. V primeru take manjšine, ki lahko prepreči sprejetje odločitve, Komisija v imenu Unije predlagane spremembe zavrne.
5. Če na poznejših zasedanjih skupnega odbora ni mogoče doseči dogovora, tudi na kraju samem, se zadeva vrne v obravnavo Svetu v skladu s točkami 2, 3 in 4, da se pri stališču Unije upoštevajo novi dejavniki.

6. Komisija je pozvana, naj v ustreznem roku sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev nadaljnjega ukrepanja v zvezi s sklepom skupnega odbora o spremembi protokola, po potrebi pa tudi objavi zadevni sklep v *Uradnem listu Evropske unije* in predloži morebitne predloge, potrebne za izvajanje navedenega sklepa.

V zvezi z drugimi zadevami, ki se ne nanašajo na spremembe Protokola v skladu s členoma 8 in 18 Protokola, se stališče, ki ga zastopa Unija v okviru skupnega odbora, določi v skladu s Pogodbama in uveljavljenimi delovnimi praksami.
